

Súd:	Najvyšší súd SR
Spisová značka:	3Sžo/9/2014
Identifikačné číslo spisu:	3013200588
Dátum vydania rozhodnutia:	25.11.2014
Meno a priezvisko:	JUDr. Gabriela Gerdová
Funkcia:	sudca
ECLI:	ECLI:SK:NSSR:2014:3013200588.1

UZNESENIE

Najvyšší súd Slovenskej republiky v právnej veci žalobcov: 1/ STK - Trenčín, s.r.o., IČO: 36 305 464, Bratislavská 56, Trenčín, 2/ S. R., H., obaja právne zastúpení JUDr. Jánom Kanabom, advokátom, J. Zemana 3141/101, Trenčín, proti žalovanému: Okresný úrad Trenčín, Hviezdoslavova 3, Trenčín, o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia Obvodného úradu pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie v Trenčíne č. AA/2013/01195-002 zo dňa 21. mája 2013, konajúc o odvolaní žalobcu proti rozsudku Krajského súdu v Trenčíne č. k. 13S/120/2013-53 zo dňa 20. novembra 2013 v časti výroku o trovách konania, takto

rozhodol:

Najvyšší súd Slovenskej republiky m e n í rozsudok Krajského súdu v Trenčíne č. k. 13S/120/2013-53 zo dňa 20. novembra 2013 v napadnutej časti výroku o trovách konania tak, že žalovaný je povinný zaplatiť žalobcom 1/, 2/ spoločne a nerozdielne náhradu trov právneho zastúpenia v sume 244,37 € a náhradu iných trov konania v sume 70 € na účet právneho zástupcu žalobcov JUDr. Jána Kanabu, advokáta, Trenčín, do 30 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Žalobcom 1/, 2/ náhradu trov odvolacieho konania n e p r i z n á v a.

Odôvodnenie

Krajský súd v Trenčíne napadnutým rozsudkom zrušil rozhodnutie Obvodného úradu pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie v Trenčíne č. AA/2013/01195-002 zo dňa 21.05.2013, vec vrátil žalovanému na ďalšie konanie z dôvodov podľa § 250j ods. 2 písm. c/, e/ Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „O.s.p.“) a žalobcom priznal na náhradu trov konania v sume 70 €. Krajský súd zrušil administratívne rozhodnutie z dôvodov, že rozhodnutie žalovaného je založené jednak na nedostatočnom zistení skutkového stavu pre posúdenie veci a zároveň správne orgány oboch stupňov zaťažili konanie takou vadou, ktorá mohla mať vplyv na zákonnosť napadnutého rozhodnutia tým, že žalobcovi 2/ upreli jeho základné procesné právo zúčastniť sa konania, v ktorom sa rozhoduje o jeho právach. Súd prvého stupňa v dôvodoch rozhodnutia o priznaní náhrady trov konania uviedol, že úspešní žalobcovia si v zákonom stanovenej lehote v zmysle § 151 ods. 1 O.s.p. nevyčísľili náhradu trov

konania, boli im priznané len trovy vyplývajúce zo spisu, a to 70 € ako súdny poplatok za podanú žalobu.

Proti uvedenému rozsudku v časti výroku o trovách konania podali žalobcovia, prostredníctvom svojho právneho zástupcu včas odvolanie s odôvodnením, že trovy právneho zastúpenia boli vyčíslené dňa 21.11.2013, avšak pri uvedení spisovej značky bolo omylom uvedené o jednu číslicu navyše, čiže 13S 1202/2013, hoci správne malo byť uvedené 13S 120/2013, čo jednoznačne vyplýva z obsahu textu pri uplatnení a vyčíslení trov právneho zastupovania. S odvolaním bola zároveň priložená kópia podania na Krajskom súde v Trenčíne dňa 21.11.2013, kde je uvedené mylné označenie spisu, čo je len písárska chyba a nie je to možné považovať za nevyčíslenie a neuplatnenie trov právneho zastupovania. Na základe uvedených skutočností, navrhol aby bola priznaná náhrada trov konania, tak ako boli vyčíslené a uplatnené v celkovej sume 510,64 €.

Žalovaný sa k podanému odvolaniu žalobcov nevyjadril. Rovnopis odvolania mu bol doručený dňa 20.12.2013.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 10 ods. 2 O.s.p.) preskúmal napadnutý rozsudok krajského súdu v rozsahu a z dôvodov uvedených v odvolaní žalobcov 1/, 2/ (§ 246c ods. 1 veta prvá O.s.p., § 212 ods. 1 O.s.p.) a dospel k záveru, že podané odvolanie je dôvodné.

Podľa § 250k ods. 1 O.s.p. ak mal žalobca úspech celkom alebo sčasti, súd mu proti žalovanému prizná právo na úplnú alebo čiastočnú náhradu trov konania. Ak bolo rozhodnutie správneho orgánu zrušené z dôvodu podľa § 250j ods. 3, súd žalobcovi prizná úplnú náhradu trov konania. Môže tiež rozhodnúť, že sa náhrada trov celkom alebo sčasti neprizná, ak sú na to dôvody hodné osobitného zreteľa.

Podľa § 151 ods. 1 O.s.p. o povinnosti nahradiť trovy konania rozhoduje súd na návrh spravidla v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. Účastník, ktorému sa prisudzuje náhrada trov konania, je povinný trovy konania vyčísliť najneskôr do troch pracovných dní od vyhlásenia tohto rozhodnutia.

Podľa § 250j ods. 5 O.s.p. vo veciach uvedených v § 250i ods. 2 môže súd rozhodnúť rozsudkom o náhrade škody, o peňažnom plnení alebo o peňažnej sankcii, ak na základe vykonaného dokazovania dospel k záveru, že o spore, o inej právnej veci alebo o uložení sankcie má byť rozhodnuté inak, ako rozhodol správny orgán. Rozsudok súdu nahrádza rozhodnutie správneho orgánu v takom rozsahu, v akom je rozsudkom súdu rozhodnutie správneho orgánu dotknuté. Tento rozsah musí byť uvedený vo výroku rozsudku, pričom súd dotknutý výrok zmení. Súd rozhodne o trovách konania vrátane trov, ktoré vznikli v konaní pred správnym orgánom.

Senát odvolacieho súdu z obsahu súdneho spisu zistil, že celkové vyčíslenie trov právneho zastúpenia zo dňa 21.11.2013 sa v spise nenachádza pravdepodobne z dôvodu uvedenia nesprávnej spisovej značky v úvode podania. Vzhľadom na to, že právny zástupca žalobcov 1/, 2/ doložil kópiu predmetného podania s vyčíslením trov konania a z obsahu textu je zjavné, že aké konanie ide, senát odvolacieho súdu uvádza, že žalobcovia si trovy právneho zastúpenia vyčísľili včas (rozhodnutie bolo vyhlásené dňa 20.11.2013, vyčíslenie trov právneho zastúpenia bolo na krajský súd doručené osobne dňa 21.11.2013).

Z uvedených dôvodov dospel odvolací súd k záveru, že je potrebné rozsudok krajského súdu v napadnutej časti výroku o trovách konania zmeniť podľa § 220 O.s.p. a úspešným žalobcom 1/, 2/ priznať náhradu uplatnených a účelne vynaložených trov konania podľa § 246c ods. 1 O.s.p. a § 250k ods. 1 O.s.p. Pokiaľ ide o správnosť vyčíslenia trov konania, je potrebné poukázať na to, že v súdnom preskúmaní konaní sa priznávajú len trovy, ktoré vznikli (úspešným) účastníkom konania v súdnom preskúmaní konaní a nie aj trovy, ktoré vznikli v správnom konaní. Tie sa uplatňujú v správnom konaní u príslušného správneho orgánu podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „Správny poriadok“), resp. podľa iného procesného predpisu, platného pre dané správne konanie. Výnimku z uvedeného princípu predstavuje len úprava § 250j ods. 5 O.s.p., keď správny súd rozhoduje v plnej jurisdikcii a rozhodne aj o trovách, ktoré vznikli v konaní pred správnym orgánom. Z ustanovenia § 250j ods. 5 veta posledná O.s.p. vyplýva, že ak

správny súd koná a rozhoduje inak ako v plnej jurisdikcii nie je oprávnený rozhodovať aj o trovách konania, ktoré vznikli v administratívnom konaní, preto nebolo možné priznať žalobcom náhradu trov konania za úkony - odvolanie proti rozhodnutiu o zrušení osvedčenia zo dňa 28.03.2013 a porada s klientom za účelom podania žaloby na Krajský súd v Trenčíne vo veci preskúmania zákonnosti rozhodnutia Obvodného úradu Trenčín, keďže tento úkon v sebe konzumuje úkon - prevzatie a príprava zastúpenia vrátane prvej porady s klientom.

Vzhľadom na to, že v správnom súdnictve sa preskúmava zákonnosť administratívneho rozhodnutia a správny súd je viazaný dôvodmi uvedenými v žalobe, ktoré nemožno dopĺňať ani na ústnom pojednávaní, vyhodnotil senát odvolacieho súdu ako neúčelný úkon aj ďalšiu poradu s klientom dňa 19.11.2013.

Nebolo preto možné priznať náhradu trov podľa vyčíslenia, keďže bola uplatnená aj náhrada za úkony právnej služby v konaní pred správnym orgánom. Trovy konania pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku a z trov právneho zastúpenia za tri úkony právnej služby podľa predloženej špecifikácie zo dňa 21.11.2013.

Za prevzatie zastúpenia zo dňa 15.07.2013 vo výške 60,07 €. Správne mala patriť žalobcom náhrada za tento úkon vo výške 123,50 €, vypočítaná podľa § 11 ods. 4 v spojení s § 14 ods. 1 písm. a/ vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 655/2004 Z.z.“), podľa ktorých je základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby vo výške 1/6 výpočtového základu vo veciach zastupovania v konaniach podľa piatej časti O.s.p. Výpočtový základ v roku 2013 predstavoval 781 €. Ďalej mu bol priznaný režijný paušál v sume 7,81 €.

Za žalobu zo dňa 18.07.2013 vo výške 60,07 € (správne malo byť 130,16 € podľa § 11 ods. 4 v spojení s § 13a ods. 1 písm. c/ vyhlášky č. 655/2004 Z.z. v znení účinnom od 01.07.2013) a režijný paušál 7,81 €.

Za účasť na pojednávaní dňa 20.11.2013 vo výške 60,07 € (správne malo byť 130,16 € podľa § 11 ods. 4 v spojení s § 13a ods. 1 písm. d/ vyhlášky č. 655/2004 Z.z. v znení účinnom od 01.07.2013) a režijný paušál 7,81 €.

Keďže právny zástupca žalobcov špecifikoval náhradu trov právneho zastúpenia za jednotlivé úkony v menšej výške, ako by mu mala patriť podľa vyhlášky č. 655/2004 Z.z., súd mohol priznať náhradu trov právneho zastúpenia len v rozsahu, v akom bola uplatnená (§ 151 ods. 1 O.s.p.).

Ďalej bola právnenému zástupcovi žalobcov, ktorý je platiteľom dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“) priznaná uplatnená DPH zo základu 203,64 € podľa § 18 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. vo výške 20% v sume 40,73 €.

Žalobcom boli ešte priznané na náhradu iné trovy konania vo výške 70 €, konkrétne za zaplatený súdny poplatok za žalobu.

Celkom boli priznané žalobcom 1/, 2/ na náhradu trovy prvostupňového konania vo výške 70 € (súdny poplatok) a trovy právneho zastúpenia vo výške 244,37 €, čo spolu predstavuje 314,37 €, ktoré je žalovaný povinný zaplatiť na účet právneho zástupcu žalobcov 1/, 2/ vedený vo S., číslo účtu XXXXX-XXX/XXXX, VS XXXXXXXX.

O náhrade trov odvolacieho konania odvolací súd rozhodol podľa § 224 ods. 1 O.s.p. v spojení s § 246c ods. 1 veta prvá O.s.p. a podľa § 250k ods. 1 O.s.p. tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia, keďže žalobcovia si v konaní trovy odvolacieho konania neuplatnili.

Senát rozhodol pomerom hlasov 3:0 (§ 3 ods. 9 zákona č. 757/2004 Z.z. o súdoch a o zmene a doplnení

niektorých zákonov v znení účinnom od 01. mája 2011).

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu opravný prostriedok nie je prípustný.